



Box and GFCI Installation (Steps A Thru E)

- A. Determine which of the round openings will be used for the supply wiring. Liberally coat the threads on the round plugs with sealant and install them firmly in the unused openings (Fig. A).
- B. The four small holes in the back of the box are for attaching the mounting lugs. Select the two locations that best suit your installation and attach the mounting lugs using the 1/4" long screws. For most applications, you will mount the lugs diagonally from each other (Fig. B).
- C. Feed the supply wires into the box (Fig. C). Determine if box is to be mounted vertically or horizontally. Attach the box to the surface using 1" long screws.
- D. Wire receptacle (Fig. D).
- E. Push all wiring into the outlet box. Then attach the receptacle to the box installing the 3/4" pan head screws provided through the elongated slots (Fig. E).

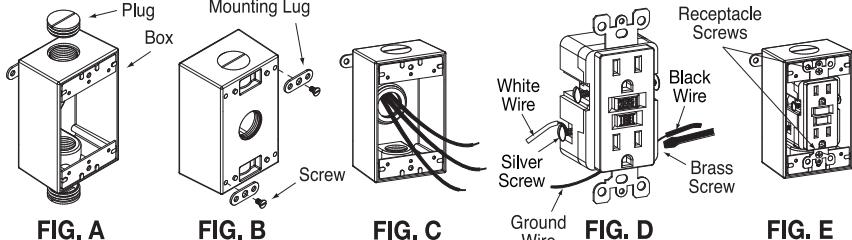


FIG. A

FIG. B

FIG. C

FIG. D

FIG. E

Weatherproof Cover Installation (Steps 1 Thru 4)

1. INSTALL WASP GUARD. Determine desired mounting (Figures 1 & 2). Remove (break-out) knockout from bottom PORT of base using pliers. Remove protective backing from adhesive side of rubber WASP GUARD. Position and place adhesive side on outside of curved rib in open PORT. Carefully fold WASP GUARD along top surface and secure to inside of curved rib in open PORT (see Figure 1, 2 & 3).

2. INSTALL BASE TO BOX.

Vertical Mounting (Figure 1) or Horizontal Mounting (Figure 2).

NOTE: Position BASE with COVER HINGE on top and open PORT on bottom. Loosen receptacle screws 9/16" from receptacle strap (see Figure 1, Detail A). Place BASE keyholes over receptacle screws (Figure 1, Detail B). Make certain gasket overlaps box edges and tighten screws to secure BASE.

3. INSTALL COVER. Place COVER onto BASE so that top HINGE holes align and latch is engaged. Fully insert HINGE PIN through top hole until it locks in place.

4. TURN ON POWER.

OPTION A: Alternative GFCI installation.

Verify receptacle is centered and securely fastened to box. Drill out (4) pre-marked holes in BASE using 5/32" diameter drill (Figure 4). Make certain gasket overlaps box edges. Insert (4) furnished 3/4" long countersink head screws and tighten to secure BASE (see Figure 1) (see steps 3 & 4).

OPTION B: Alternative GFCI installation (not pictured).

Verify GFCI is securely fastened to box. Insert (2) screws (furnished) through top and bottom ROUND holes (Figure 1, Detail B) in BASE into threaded holes in GFCI. Make certain gasket overlaps box edges and tighten screws to secure BASE (see steps 3 & 4).

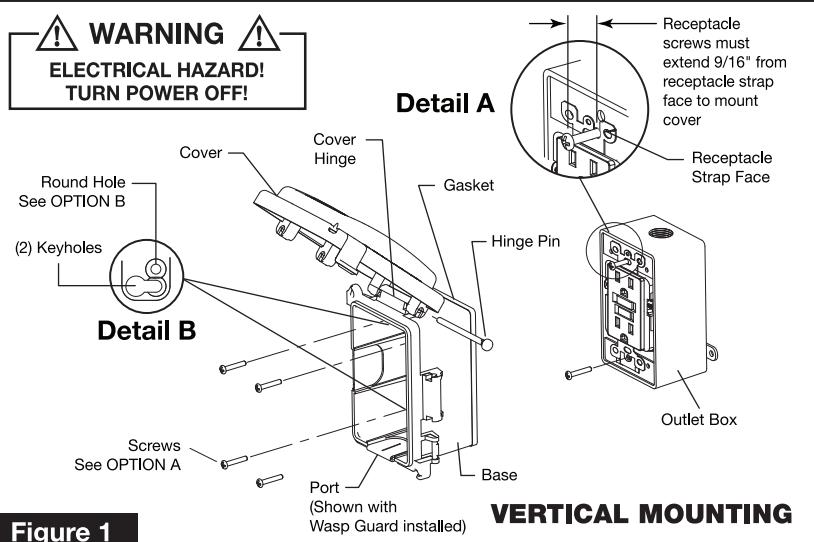


Figure 1

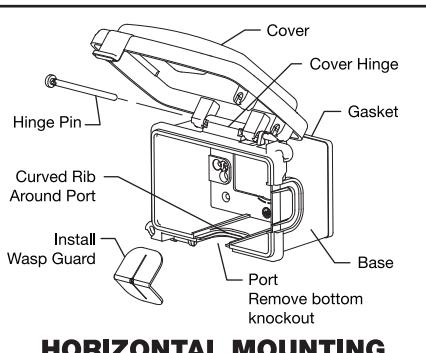


Figure 2

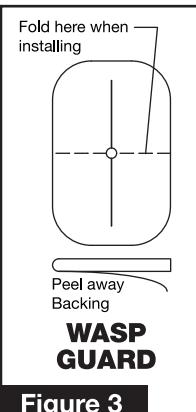


Figure 3

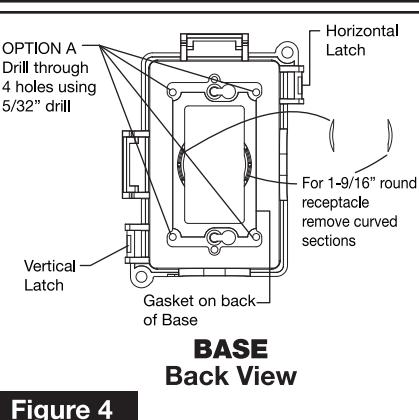
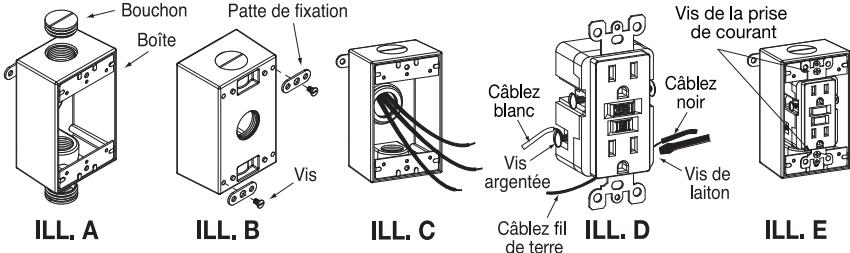


Figure 4



Installation de la boîte et de la prise DD (Étapes A à E)

- Etablissez quelles ouvertures rondes seront utilisées pour acheminer les fils. Enduissez librement les filets des bouchons ronds avec un scellant et vissez-les solidement dans les ouvertures inutilisées (ill. A).
- Les quatre petits trous dans le fonds de la boîte servent à poser les pattes de fixation. Choisissez les deux points qui conviennent le mieux à votre installation et posez les pattes de fixation à l'aide des vis de 6 mm (1/4 po). Dans la plupart des cas, vous poserez les pattes à la diagonale l'une de l'autre (ill. B).
- Introduisez le fil électrique dans la boîte (ill. C). Déterminez si la boîte doit être montée selon la verticalement ou horizontalement. Fixez la boîte à la surface à l'aide de vis de 25 mm (1 po).
- Câblez la boîte (ill. D).
- Poussez tous les fils dans la boîte électrique. Posez la prise à la boîte à l'aide des vis à tête cylindrique 19 mm (3/4 po) fournies, vissées dans les fentes oblongues (ill. E).



Installation du couvercle étanche (Étapes 1 à 4)

1. INSTALLATION DE LA PROTECTION ANTI-GUÊPES.

Déterminez la position de montage voulue (ill. 1 et 2). Enlevez (cassez) la pastille de l'ORIFICE du bas à l'aide de pinces. Enlevez l'endos protecteur du côté adhésif de la PROTECTION ANTI-GUÊPES en caoutchouc. Positionnez le côté adhésif sur l'extérieur de la nervure incurvée de l'ORIFICE. Pliez la PROTECTION ANTI-GUÊPES le long de la surface supérieure et fixez-la sur l'intérieur de la nervure incurvée de l'ORIFICE (ill. 1, 2 et 3).

2. INSTALLATION DE LA BASE SUR LA BOÎTE

Montage vertical (ill. 1) ou horizontal (ill. 2).

NOTE : Posez la BASE, la CHARNIÈRE sur le dessus, l'ORIFICE dans le bas. Desserrez les vis de la prise de courant sur 14 mm (9/16 po) de la languette (ill. 1, détail A). Placez les trous oblongs de la BASE sur les vis de la prise de courant (ill. 1, détail B). Assurez-vous que le joint d'étanchéité chevauche les rebords de la boîte puis serrez les vis pour fixer la BASE.

3. INSTALLATION DU COUVERCLE.

Placez le COUVERCLE sur la BASE de façon à ce que les orifices de la CHARNIÈRE du haut s'alignent et que le loquet s'enclenche. Introduisez complètement la GOUPILLE par l'orifice du haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

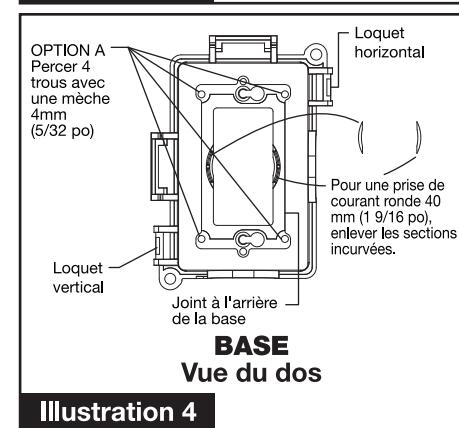
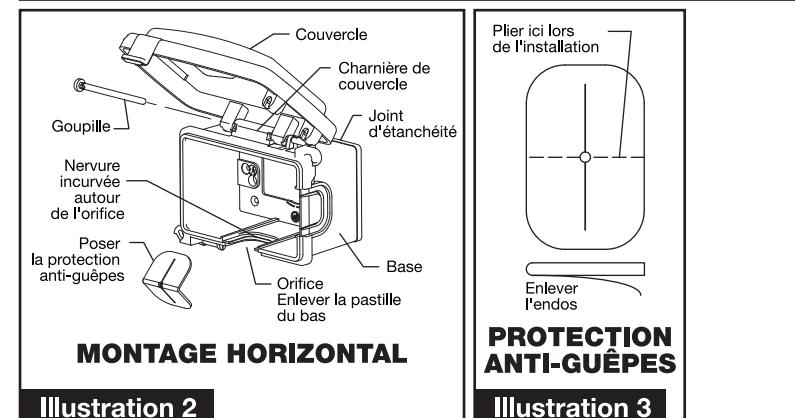
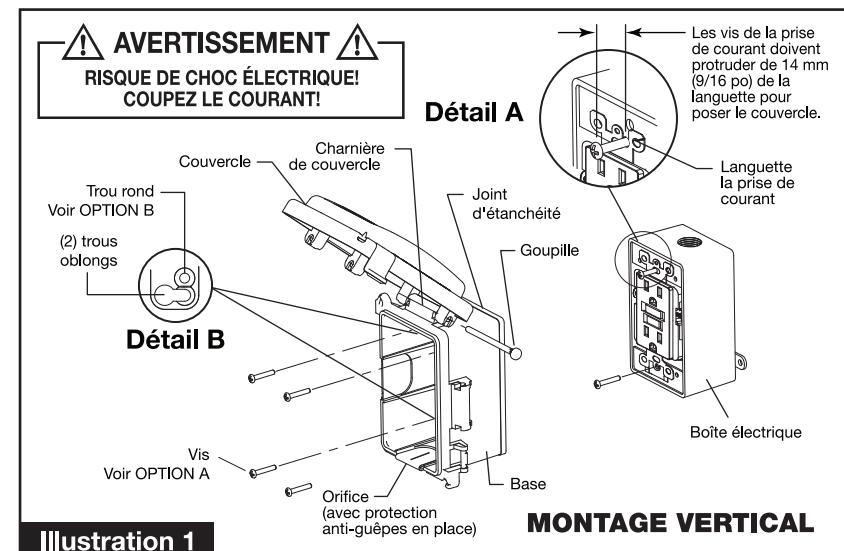
4. RÉTABLISSEZ LE COURANT.

OPTION A : Autre façon d'installer la prise DD.

Assurez-vous que la prise de courant soit centrée et bien attachée à la boîte. Percez les (4) trous marqués sur la BASE avec une mèche 4 mm (5/32 po) (ill. 4). Assurez-vous que le joint d'étanchéité chevauche les rebords de la boîte. Insérez les (4) vis à tête fraisée 19 mm (3/4 po) et serrez-les pour fixer la BASE (ill. 1) (étapes 3 et 4).

OPTION B : Autre façon d'installer la prise DD (non illustrée).

Assurez-vous que la prise DD est solidement fixée à la boîte. Posez (2) vis (fournies) à travers les trous RONDS du haut et du bas (ill. 1, détail B) de la BASE, et dans les trous filetés de la prise DD. Assurez-vous que le joint d'étanchéité chevauche les rebords de la boîte et serrez les vis pour fixer la BASE (étapes 3 et 4).





N.º de Cat. CSNMG-NG/S355P

Juego de GFCI no metálico a prueba de intemperie



AVISO
RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.
DESCONECTE LA ENERGÍA
ELÉCTRICA ANTES DE INSTALAR.



MISE EN GARDE
LA CAJA DEBE SER INSTALADA POR UN ELECTRICISTA
CALIFICADO DE CONFORMIDAD CON LOS CÓDIGOS
ELÉCTRICOS NACIONALES Y LOCALES.

Instalación de la caja y del GFCI (Pasos A a E)

- A. Determine cuál de las aberturas circulares utilizará para el cableado. Cubra generosamente las roscas de los tapones redondos con sellador e instálelos firmemente en las aberturas que no utilizará (Fig. A).
- B. Los cuatro orificios pequeños en la parte posterior de la caja son para unir las lengüetas de montaje. Seleccione las dos ubicaciones que mejor se adapten a su instalación y una las lengüetas de montaje utilizando los tornillos de 1/4" de largo. Para la mayoría de las aplicaciones, usted instalará las lengüetas en forma diagonal entre sí (Fig. B).
- C. Introduzca los cables de suministro en la caja (Fig. C). Determine si instalará la caja en forma verticalmente u horizontalmente. Sujete la caja a la superficie utilizando los tornillos de 1" de largo.
- D. Realice el cableado del receptáculo (Fig. D).
- E. Coloque todos los cables dentro de la caja de salida. Luego, sujeté el receptáculo a la caja instalando los tornillos de 3/4" cabeza troncocónica que se suministran a través de las ranuras alargadas (Fig. E).

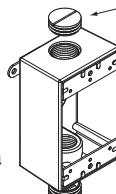


FIG. A

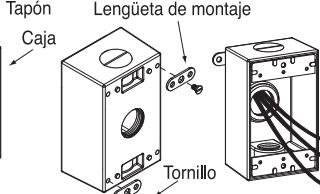


FIG. B

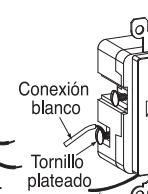


FIG. C

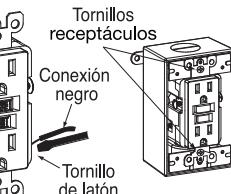


FIG. D

FIG. E

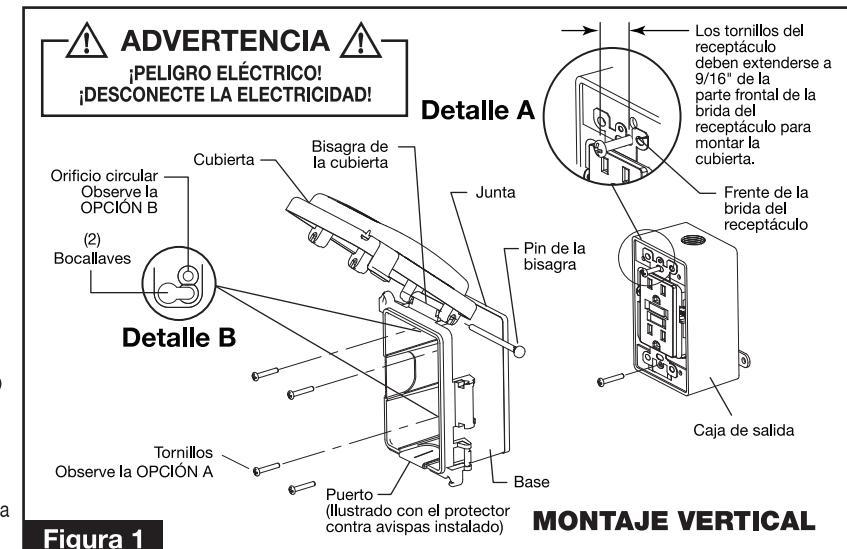
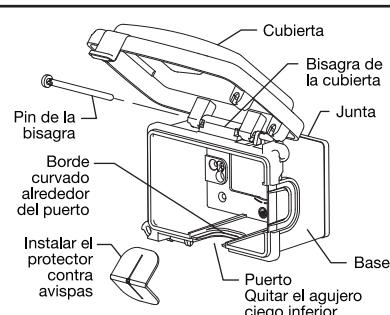


Figura 1



MONTAJE HORIZONTAL

Figura 2

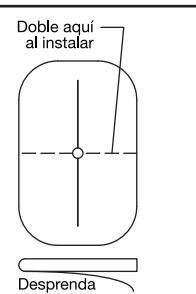
PROTECTOR
CONTRA AVISPAS

Figura 3

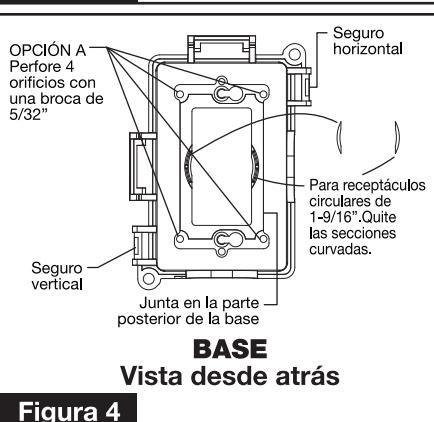
BASE
Vista desde atrás

Figura 4

Thomas & Betts
A Member of the ABB Group

English	Français (Canada)	Español
<p>THOMAS & BETTS CORPORATION LIMITED LIFETIME WARRANTY</p> <p>Thomas & Betts Corporation sells this product with the understanding that the user will perform all necessary tests to determine the suitability of this product for the user's intended application, and warrants to the original purchaser that this product will be free from defects in material and workmanship for the useful life of the product or for twenty-five (25) years from the date of purchase, whichever is earlier. Subject to the limitations set forth below, Thomas & Betts Corporation will repair or replace, at its sole option, any product that proves to be defective under normal installation, use and service. Thomas & Betts Corporation reserves the right to replace any warranted product with a substitute product of similar function if the warranted product is no longer available. Installation, operation or use of the product for which this warranty is issued shall constitute acceptance of the terms hereof.</p> <p>This warranty is void if the product has been subjected to misuse, neglect, accident, fire, flood, physical damage, improper installation, unauthorized modification, or use in violation of our instructions or any applicable laws, codes or ordinances.</p> <p>ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED TO THE EXTENT ALLOWED BY LAW. ANY IMPLIED WARRANTIES THAT CANNOT BE DISCLAIMED ARE LIMITED IN DURATION TO A TERM OF ONE YEAR FROM THE DATE OF PURCHASE. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.</p> <p>THOMAS & BETTS CORPORATION'S OBLIGATIONS UNDER THIS WARRANTY ARE LIMITED TO REPAIR OR REPLACEMENT OF THE PRODUCT ONLY. THOMAS & BETTS CORPORATION WILL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR FOR DIRECT DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT. THIS DISCLAIMER OF LIABILITY SHALL CONTINUE TO BE ENFORCEABLE IN THE EVENT THAT ANY REMEDY HEREIN SHALL FAIL OF ITS ESSENTIAL PURPOSE. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you.</p> <p>To report a defective product, call customer service at 1-888-862-3289. In Canada, call 1-888-777-7947.</p> <p>This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.</p>	<p>THOMAS & BETTS CORPORATION GARANTIE À VIE LIMITÉE</p> <p>Thomas & Betts Corporation vend ce produit avec l'entente que l'utilisateur effectuera tous les tests nécessaires afin de déterminer la pertinence du produit face à l'application prévue par l'utilisateur, et garantit au premier acheteur que ce produit sera exempt de défaut de matériel et de fabrication pour la durée de vie du produit ou pendant les vingt-cinq (25) années suivant la date de l'achat, selon le premier terme atteint. Sous réserve des limitations décrites plus bas, Thomas & Betts Corporation réparera ou remplacera, à son gré, tout produit s'avérant défectueux suite une installation, une utilisation et un entretien normal. Thomas & Betts Corporation se réserve le droit de remplacer tout produit garanti par un produit de remplacement possédant des fonctions similaires, si le produit garanti n'est plus disponible. L'installation, l'opération ou l'utilisation du produit pour lequel cette garantie est émise devra constituer l'acceptation des termes ci-dessus.</p> <p>Cette garantie est annulée si ce produit à fait l'objet d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, d'un accident, d'un incendie, d'une inondation, d'un dommage physique, d'une mauvaise installation, d'une modification non autorisée, ou d'une utilisation en violation avec nos instructions ou avec toute loi, code ou ordonnance applicables.</p> <p>TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE VALEUR ADAPTATIVE À TOUTE FIN QUE CE SOIT EST DÉSAVOUÉE JUSQU'À LA limite PERMISE PAR LA LOI. TOUTE GARANTIE IMPLICITE QUI NE PEUT ÊTRE DÉSAVOUÉE EST LIMITÉE EN DURÉE À UN TERME D'UNE ANNÉE À PARTIR DE LA DATE DE L'ACHAT. Certains États ne permettent pas les limitations sur la durée d'une garantie, les limitations peuvent par conséquent ne pas s'appliquer à vous.</p> <p>LES OBLIGATIONS DE LA SOCIÉTÉ THOMAS & BETTS EN REGARD DE CETTE GARANTIE SONT LIMITÉES À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DU PRODUIT UNIQUEMENT. LA SOCIÉTÉ THOMAS & BETTS NE POURRA EN AUCUN TEMPS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE INDIRECT, SPÉCIAL OU CONSÉCUTIF NI DE TOUT DOMMAGE DIRECT POUR UN MONTANT SUPÉRIEUR AU PRIX D'ACHAT DU PRODUIT, CET AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ CONTINUERA D'ÊTRE EN VIGUEUR DANS L'ÉVENTUALITÉ OÙ UN RECOURS PAR LES PRÉSENTES ÉCHOUERAIT À SON OBJECTIF PRINCIPAL. Certains États ne permettent pas les limitations des dommages indirects ou consécutifs, les limitations peuvent par conséquent ne pas s'appliquer à vous.</p> <p>Pour signaler un produit défectueux,appelez le service à la clientèle au numéro 1-888-862-3289. Au Canada,appelez au 1-888-777-7947.</p> <p>Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre.</p>	<p>GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA DE THOMAS & BETTS CORPORATION</p> <p>Thomas & Betts Corporation vende este producto con el entendimiento de que el usuario realizará todas las pruebas necesarias para determinar la idoneidad de este producto para la aplicación deseada del usuario, y garantiza al comprador original que este producto no tendrá fallas en materiales ni mano de obra durante la vida útil del producto o durante veinticinco (25) años desde la fecha de compra, lo que ocurra primero. De acuerdo con las limitaciones establecidas a continuación, Thomas & Betts Corporation reparará o reemplazará, a su exclusivo criterio, cualquier producto que se compruebe defectuoso en condiciones normales de instalación, utilización y servicio. Thomas & Betts Corporation se reserva el derecho de reemplazar cualquier producto bajo garantía con un producto sustituto de funcionamiento similar si el producto bajo garantía ya no está disponible. La instalación, operación o uso del producto para el cual se emite esta garantía constituirá la aceptación de los términos de dicha garantía.</p> <p>Esta garantía es nula si el producto ha estado sujeto a mal uso, negligencia, accidentes, fuego, inundaciones, daños físicos, instalación incorrecta, modificación no autorizada, o utilización incumpliendo nuestras instrucciones o alguna ley, código u ordenanza aplicables.</p> <p>SE NIEGA TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR HASTA EL GRADO PERMITIDO POR LA LEY. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA QUE NO PUEDA SER NEGADA ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN AL PLAZO DE UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. Algunos estados no permiten limitaciones sobre cuanto dura una garantía implícita, de modo que la limitación antes mencionada puede no aplicarse a usted.</p> <p>DE ACUERDO CON ESTA GARANTÍA, LAS OBLIGACIONES DE THOMAS & BETTS CORPORATION SOLO SE LIMITAN A REPARAR O REEMPLAZAR EL PRODUCTO. THOMAS & BETTS CORPORATION NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, ESPECIAL O EMERGENTE, NI POR DAÑOS DIRECTOS EN EXCESO DEL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO. ESTE DESCARGO DE RESPONSABILIDAD SEGUIRÁ SIENDO APLICABLE EN EL CASO DE QUE ALGÚN RECURSO AQUÍ MENCIONADO NO CUMPLA CON SU PROPÓSITO ESENCIAL. Algunos estados no permiten la exclusión ni la limitación de daños incidentales ni emergentes, de modo que las limitaciones o exclusiones mencionadas anteriormente pueden no aplicarse a usted.</p> <p>Para informar sobre un producto defectuoso, llame al Servicio al cliente al 1-888-862-3289. En Canadá, llame al 1-888-777-7947.</p> <p>Esta garantía le da derechos legales específicos, pero usted también puede tener otros derechos que varían de estado a estado.</p>